

- Текст, обсужденный и одобренный пленарным заседанием, помечается звездочкой. Председатель не будет возобновлять обсуждение текстов, помеченных звездочками. При необходимости будет проявляться определенная гибкость в тех случаях, когда формулировки, обсужденные в последующих пунктах, должны включаться в пункты, уже помеченные звездочками, принимая во внимание взаимосвязь разделов.

Ежедневно с понедельника по пятницу будет проходить по два заседания, а, при необходимости, в период со понедельника по пятницу могут быть проведены вечерние заседания. Продолжительность каждого заседания составляет три часа; перевод обеспечивается на все официальные языки ООН. Сотрудники Секретариата будут готовы ответить на технические вопросы по документу, кроме того будут предоставлены стенографические услуги для регистрации поправок к Принципам.



Переговоры, 4-8 августа 2014 года

Предварительное расписание работы

	Понедельник	Вторник	Среда	Четверг	Пятница
9.00 – 12.00					
14.00 – 17.00					
18.00 – 21.00					

Обычные заседания

Возможные вечерние заседания

- Место проведения: Красный зал
- На пленарных заседаниях обеспечивается синхронный перевод на все языки ООН



Друзья Председателя: В мае всем региональным группам, МГО и МЧС было предложено назначить от одного до трех представителей, которые будут выступать в качестве докладчиков для работы с Группой друзей Председателя. Председатель исходит из того, что, если не поступит иной информации, назначенные лица будут действовать в этом качестве и в августе. Любой член или участник может войти в состав Группы друзей Председателя. При необходимости Председатель в процессе переговоров может обратиться к Группе друзей Председателя за помощью с целью достижения согласия. Группа друзей Председателя будет работать параллельно с пленарными заседаниями или во время перерывов. Группа друзей Председателя может также рассматривать конкретные вопросы, связанные с согласованием формулировок, и в этом случае помощь могут оказать члены и участники, имеющие техническую и/или юридическую подготовку. Группа друзей Председателя, осуществляющая согласование формулировок, должна обеспечить их единообразие по всему тексту и оказать помощь в согласовании конкретных терминов и формулировок. Все дискуссии Группы друзей

Председателя будут проходить на английском языке. Любые формулировки, одобренные консенсусом по итогам обсуждения Группой друзей Председателя, будут представлены на пленарных заседаниях на всех официальных языках ООН для утверждения.

Председатель РГОС настоятельно призывает членов и участников рассмотреть первый проект, включая итоги майских переговоров (редакция от 24 мая), а также предложения Председателя по разделу "Роли и обязанности". Всем делегациям предлагается прибыть с четкими инструкциями/полномочиями для согласования окончательного проекта Принципов. Убеждена, что Вы, так же как и я, осознаете необходимость успешного завершения обсуждения Принципов ответственного инвестирования в агропродовольственные системы в течение недели с 4 по 8 августа.



С уважением,

Кристина Бланк

Председатель РГОС ОИСХ